

# GRÜN UND ALTERNATIV IM STADTRAT ASCHAFFENBURG

STADT ASCHAFFENBURG

EINGANG

30.04.2026

Johannes Büttner, Platanenallee 19, 63739 Aschaffenburg

An den Oberbürgermeister  
der Stadt Aschaffenburg  
Herrn Jürgen Herzing bzw.  
Herrn Markus Schlemmer

**Johannes Büttner**

Stadtrat  
Mitglied der grünen Fraktion

30. April 2026

## **Zustand des Denkmals für die US-Hilfe von 1945 in der Jägerkaserne. Antrag zur Pflege**

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister

Das Denkmal mit dem Titel „Care - Struggle for Existance“ - im Gedenken an die amerikanische Hilfe 1945 von A. und H.J. Beuste von 1998-99 im Innenhof der ehemaligen Jägerkaserne - heute Hochschule an der Würzburger Straße - ist in einem erbärmlichen Zustand, von Büschen zugewuchert und nicht begehbar. Die Inschriften sind dadurch kaum lesbar und damit hat das Denkmal eher den Charakter einer Ansammlung von Stahlblöcken ohne Sinn.

Der Inhalt bedeutet schließlich nicht nur ein Dank an die amerikanische Hilfe sondern gibt auch einen Ausblick auf unser gemeinsamen Ziele in dieser verrückten Welt.

„ ... that government oft he people, by the people, for the people, shall not perish from the word“ steh dort in Englisch. Die deutsche Übersetzung ist angefügt und damit für jeden verständlich der des Lesens und des Denkens fähig ist.

**„...damit die Herrschaft des Volkes, durch das Volk, für das Volk in dieser Welt erhalten bleibe“**

Diese Worte stammen aus der „Gettysburg Adress“ von Abraham Lincoln von 19.11.1803.

Damit diese Worte nicht nur bleibend versteckt, sondern für jeden lesbar sind, bitte ich um die Pflege dieses Denkmals.

**Dies stelle ich hiermit als Antrag.**

Ich bitte um Bescheid und um Behandlung dieses Antrages.  
Mit freundlichen Grüßen

Johannes Büttner  
Stadtrat

Anlage - Fotos des Denkmals

